



## Safety Data Sheet (SDS)

Product Name : Translik HD 60  
Revision : 4  
Validation Date : July 10<sup>th</sup> 2023  
Valid Period : 5 (five) years

**PT Pertamina Lubricants**  
Grha Pertamina, Pertamina Tower 15<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> floor  
Jl. Medan Merdeka Timur No. 11-13  
Central Jakarta 10110 Indonesia

## 1. Identification

- Product identification/name : Translik HD 60
- Identification number :
- Recommended use of the chemical and restrictions on use : Translik HD 60 is recommended for powershift transmission and hydraulic oil, specially designed for heavy equipment.
- Manufacturer's details : **PT Pertamina Lubricants**  
Grha Pertamina, Pertamina Tower 15<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> floor  
Jl. Medan Merdeka Timur No. 11-13  
Central Jakarta 10110 Indonesia  
T : +62 21 3190 7190
- Emergency phone number : 135

## 2. Hazard Identification

- Classification of the product : Skin irritation/corrosion, category 2  
Reproductive toxicity, category 1  
Hazardous to the aquatic environment, chronic toxicity, category 3
- GHS label elements : Health Hazard, Exclamation Mark
- Signal word : Danger
- Hazard statement(s) :  
Physical hazard  
No hazard statement  
  
Health hazard  
H315 - Causes skin irritation  
H360 - May damage fertility or the unborn child  
  
Environmental hazard  
H402 - Harmful to aquatic life
- Precautionary statement(s) :  
General  
No precautionary statement  
  
Preventive  
P201 – Obtain special instructions before use

## 2. Hazard Identification

P202 – Do not handle until all safety precautions have been read and understood.  
 P260 – Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray  
 P263 – Avoid contact during pregnancy/while nursing  
 P264 – Wash hand thoroughly after handling.  
 P280 – Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.  
 P273 – Avoid release to the environment.

### Response

P302 – IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water  
 P308 + P313 – IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.  
 P321 -  
 P332 + P313 - If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.  
 P362 + P364 - Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

### Storage

P405- Store locked up

### Disposal

P501 - Dispose of contents/container to waste collector conform to regulations

- Pictogram



- Other hazards which do not result in classification : No hazard statement

## 3. Composition/Information on the Ingredients

- Chemical identity : Hydrocarbon petroleum and additive
- Common/trade name/synonym : Translik HD 60
- Mixtures

Chemical Ingredients	CAS Number	% wt as product
Branched alkylphenol and calcium branched alkylphenol	74499-35-7 & 132752-19-3	0,1-3,0%

## 4. First Aid Measures

- Description of necessary first aid measure:
  - Eye contact : Rinse with plenty of water. If irritation occurs, refer to a physician.
  - Skin Contact : Wash the contaminated skin with water and soap. Remove the clothes. Get medical advice if further irritation occurs immediately. Wash the contaminated clothing before reuse.

#### 4. First Aid Measures

- Inhalation : Remove victim to fresh air and keep at rest in a comfortable position for breathing.
- Ingestion : Do not give anything through mouth that can induce nausea or vomiting. Get medical advice if emergency condition occurs.
- Most important symptoms/effects (acute and delayed):
    - No data
  - Indication of immediate medical attention and special treatment needed:
    - No data

#### 5. Fire-fighting Measures

- Suitable extinguishing media : Carbon dioxide, water, foam, and dry chemical
- Specific hazards arising from the chemical  
Other hazardous combustion products : No other hazardous combustion
- Flash point °C : 254°C (ASTM D-92)
- Hazardous chemical decomposition : No data available
- Special protective actions for fire fighters:
  - a. Dry Chemical  
Spray to the origin of fire in the same direction with the wind.
  - b. Foam  
If fire is in a container, spray the foam to inner wall of the container and not to the ignited liquid in the same direction with the wind. If it is spill, spray to the origin of fire in the same direction with wind until all the fire covered. Do not dispose the spill to the drainage, sewage system, and clean water source (drinking water).
- Special protective equipment : If fire occurs in limited/indoor/closed area, fire fighter operator must wear Self-Contained Breathing Apparatus (SCBA).

#### 6. Accidental Release Measures

- Personal precautions, protective equipment, and emergency procedures  
Keep away from fire sources. Avoid direct contact with skin, eye, and clothes (see section 8).
- Environmental precautions  
Prevent oil spill goes into drainage, sewage system, and soil.

## 6. Accidental Release Measures

- **Procedures**  
Report spill according to the valid system and procedures. If spill is estimated can goes into drainage or streams, do immediate report to the authority.
- **Methods and materials for containment and cleaning up**  
Do oil spill control with oil spill kit (absorbents: sawdust, sorbent pad/pillow, etc, and other fire retardant material). Clean and dispose cleaned material in the right waste disposal.

## 7. Handling and Storage

- **Preventive procedure for safe handling**
- **Precautions for safe handling**  
Do not get in eyes, skin, and clothes. See section 8 for personal protective equipment suggestions when handling this product. Do not inhale vapor from hot material, wash after use. Avoid release/spill.
- **Conditions for safe storage (including any incompatibilities)**  
Store in closed and labeled container. Keep away from oxidizer, hot material, or combustible materials. Store at temperatures not exceeding 50 Celsius degrees.
- **Recommended/compatible packaging material**  
Use mild carbon steel or high density polyethylene for container or container coating.
- **Other information/advice**  
Container made from polyethylene cannot be exposed to high temperature because it is able to change the shape.

## 8. Exposure Controls and Personal Protection

- **Control parameters**  
Exposure limits : No data available  
Biological limit value : No data available
- **Appropriate engineering controls :**  
Ventilation : In common condition, special ventilation requirement is not needed
- **Individual protection measures (such as personal protective equipment) :**  
Respiratory protection : In common condition, no special requirements needed.

Eye protection	: Use eye protective equipment (chemical goggles dan face shield) if material heated.
Hand protection	: In common condition, no special requirement needed.
Skin and body protection	: If there is hand contact probability, use standardized and relevant gloves (e.g: EN374, US: F739) which has been agreed and made from proven material that can give protection from the chemical, neophrene or neophrene rubber gloves or nitrile. No special work clothing (without coverall) for skin or other body protection.

- Hygiene Practices :
  - No data

### 9. Physical and Chemical Properties

SAE Number	:		
Specific Weight, 15°C, Kg/l	:	0.892	(ASTM D-4052)
Appearance (physical state, color, etc)	:	L3.0	(ASTM D-1500)
Odor	:	No data available	
Odor threshold	:	No data available	
pH	:	No data available	
Pour point, °C	:	-24	(ASTM D-5950)
Initial boiling point and boiling range	:	No data available	
Flammable properties (solid, gas)	:	No data available	
Flash point (COC), °C	:	254	(ASTM D-92)
Evaporation rate	:	No data available	
Flammability (solid, gas)	:	Low	
Lower/upper flammability and/or explosive limits	:	No data available	
Vapor pressure	:	No data available	
Vapor density	:	No data available	
Relative density	:	No data available	
Solubility	:		
- Water solubility	:	No data available	
- Other solvent solubility	:	No data available	
Partition coefficient: n-octanol/water	:	No data available	
Auto-ignition temperature	:	No data available	
Decomposition temperature	:	No data available	
Kinematic viscosity at 40°C, cSt	:	102.8	(ASTM D-7279)

### 10. Stability and reactivity

- Chemical stability and reactivity : Stable for normal use and under normal condition
- Possibility of hazardous reactions : No data available
- Condition to avoid : Temperature above normal condition
- Incompatible materials : Strong oxides, strong acid and base, halogen and halogenated components.
- Hazardous decomposition products : No data available

### 11. Toxicological Information

- Acute toxicity
  - Skin corrosion/irritation : No data available. Suspected to not cause mild irritation based on test to similar material and component.
  - Serious eye damage/irritation : No data available. It is expected to cause eye irritation if contacted repeatedly based on test to similar material and component.
  - Respiratory/skin sensitization : No data available. It is expected that is not inhaling material fog or vapor after heating will cause irritation and upper respiratory problem.
  - Germ cell mutagenicity : No data available. It is expected that it is not mutagen based on test to the components.
  - Carcinogenicity : No data available. It is expected that it is not carcinogen based on test to the components.
  - Reproductive toxicity : No data available. It is expected that it is reproductive toxicant based on test to the components.
  - Systemic Target Organ Toxicity-single exposure : No data available. It is expected that it does not cause organ damage because of single exposure.
  - Systemic Target Organ Toxicity-repeated exposure : No data available. It is expected that it does not cause organ damage because of long term or repeated exposure based on test to the components.
  - Aspiration hazard : No data available. It is expected that it does not give aspiration risk based on its materials physical-chemical properties
  - Information on the likely routes of exposure : No data available

### 11. Toxicological Information

- Symptoms related to the physical, chemical, and toxicological characteristics : No data available
- Delayed and immediate effects and also chronic effects from short and long term exposure : No data available
- Numerical measures of toxicity : No data available
- Interactive effects
- Where specific chemical data are not available : No data available
- Mixtures : (if health effects of the mixture has not been profoundly tested, please provide information of its each ingredient and classified the mixture according to the regulation)
- Mixture versus ingredient information : No data available
- Other information : No data available

### 12. Ecological Information

- Ecotoxicity :  
Materials – May cause harm to aquatic organism. May cause long lasting harmful effect to aquatic life. Soil seepage may cause soil water contamination or aquifer. No potential to cause air pollution and ozone layer damage.
- Persistence and degradability :  
Biodegradation:  
Lubricant base component – Suspected has biodegradation properties
- Bioaccumulative potential  
This product is estimated that will not accumulate biologically through food chain in the environment.
- Mobility in soil :  
Lubricant base component – Low solubility, floating, and suspected can move from water to land. It is also suspected that will crack to sedimentation and wastewater particle.
- Other adverse effect : No data

*\*Information given is based on available material data, material component data, and similar material data.*



### 13. Disposal Considerations

- Disposal Methods
  - Product Disposal

Lubricant waste may not dispose with domestic waste and must be manage according to the valid government regulation. As alternative, the waste disposal can be done by authorized third party.
  - Packaging/container Disposal

Two-hundred nine (209) capacity drum must be in empty condition, labeled, and returns to the supplier or authorized party that have license to do recondition drum waste. Uncontaminated metal and plastic packaging can be recycled if possible, or disposed as domestic waste.

### 14. Transport Information

- ICAO/IATA 1
  - UN Number : Not regulated
  - UN Proper Shipping Name : Not regulated
  - Transport Hazard class(es) : Not regulated
  - Packing Group (if applicable) : Not regulated
  - Environmental Hazards : Not regulated
  - Special Precautions for User : Not regulated
- ICAO/IATA II
  - UN Number : Not regulated
  - UN Proper Shipping Name : Not regulated
  - Transport Hazard class(es) : Not regulated
  - Packing Group (if applicable) : Not regulated
  - Environmental Hazards : Not regulated
  - Special Precautions for User : Not regulated
- IMDG
  - UN Number : Not regulated
  - UN Proper Shipping Name : Not regulated
  - Transport Hazard class(es) : Not regulated

#### 14. Transport Information

Packing Group (if applicable)	:	Not regulated
Environmental Hazards	:	Not regulated
Special Precautions for User	:	Not regulated
• US DOT Non Bulk		
UN Number	:	Not regulated
UN Proper Shipping Name	:	Not regulated
Transport Hazard class(es)	:	Not regulated
Packing Group (if applicable)	:	Not regulated
Environmental Hazards	:	Not regulated
Special Precautions for User	:	Not regulated
• USCG Compatibility		
UN Number	:	Not regulated
UN Proper Shipping Name	:	Not regulated
Transport Hazard class(es)	:	Not regulated
Packing Group (if applicable)	:	Not regulated
Environmental Hazards	:	Not regulated
Special Precautions for User	:	Not regulated
• Canada		
UN Number	:	Not regulated
UN Proper Shipping Name	:	Not regulated
Transport Hazard class(es)	:	Not regulated
Packing Group (if applicable)	:	Not regulated
Environmental Hazards	:	Not regulated
Special Precautions for User	:	Not regulated
• Mexico		
UN Number	:	Not regulated
UN Proper Shipping Name	:	Not regulated

#### 14. Transport Information

Transport Hazard class(es)	: Not regulated
Packing Group (if applicable)	: Not regulated
Environmental Hazards	: Not regulated
Special Precautions for User	: Not regulated
• Indonesia	
UN Number	: Not regulated
UN Proper Shipping Name	: Not regulated
Transport Hazard class(es)	: Not regulated
Packing Group (if applicable)	: Not regulated
Environmental Hazards	: Not regulated
Special Precautions for User	: Not regulated

#### 15. Regulatory information\*

- Safety, health, and environmental regulations specific for the product in question :
  - Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemical (GHS), Rev. 4th.
  - Work Health and Safety Act and Regulations (WHS Act and Regulations)
  - Code of Practice Preparation of Safety Data Sheets for Hazardous Chemicals (Safe Work Australia)
  - Code of Practice Labelling of Safety Data Sheets for Hazardous Chemicals (Safe Work Australia)
  - Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemical (REACH)
- List of Substances are compliance with:
  - The National Industrial Chemical Notification and Assessment Scheme (NICNAS)
  - The Australian Inventory of Chemical Substances (AICS)

#### 16. Other information

- SDS validation date : July 10<sup>th</sup> 2023
- SDS revision date : July 10<sup>th</sup> 2023

### 16. Other information

- Revision explanation : Adjusted to Peraturan Menteri Perindustrian Nomor 23 Tahun 2013 tentang Perubahan Atas Peraturan Menteri Perindustrian Nomor 87/M-IND/PER/9/2009 tentang Sistem Harmonisasi Global Klasifikasi dan Label pada Bahan Kimia
- Key/legend to abbreviations and acronyms used in SDS :
  - SDS – Safety Data Sheet
  - CAS – Chemical Abstracts Service (unique identity number for substance and mixture)
  - SAE number – Society of Automotive Engineers (code used for viscosity specification of lubricant)
  - ASTM – American Standard Testing and Material
  - UN Number – United Nations Number (used for transportation classification)
  - ICAO/IATA – International Civil Aviation Organization/International Air Transport Association
  - IMDG – International Maritime Dangerous Goods
  - USCG Compatibility – US Coast Guard Compatibility (classification of chemical contained cargo which transported with ship)
- Key literature references and sources for data used to compile the SDS : No data
- Further information :
  - Data in this SDS is available only for material/product above (Translik HD 60)
  - It is not applicable for particular process which is not suggested or mixed with other materials.
  - The risk of this product condition and compatibility for other use, which is not guaranteed by the company, is borne to the user. Precaution sign and handling procedure of this product must be obtained by user and staff who use the product.
  - Do not change or revise this document except with legal approval.

GENERAL NOTES

FOOT NOTE

**Additional information:** This document contains important information to ensure product storage, handling, and application will be done safely.

**Revised parts:** revised parts of this document is underlined and italic.

**Application:** this product cannot be used for other application besides recommendation in section 1 without any suggestion from the supplier.

**SDS distribution:** information in this document must be obtained and accessed by anyone who handles the product

**Terms and Conditions:** this information is made based on actual knowledge and intended to describe the product for health, safety, and environment requirements. Therefore, it cannot be interpreted for particular material guarantee of the product.